

Jardunaldi irekiaren izenburuak eta laburpenak/Títulos y resúmenes de la Jornada abierta/titles and abstracts of the open event

Abstracts:

Ivo Aertsen (KU Leuven, Bélgica): *How to involve corporations in an environmental restorative justice process?

Abstract: 'How to get the offending company to the table' might form a challenge in cases where environmental harm is caused by an act or negligence by the company. Whereas in a criminal justice process companies will do all to avoid such a process or to minimize their role or to ignore their responsibility, a restorative justice process will facilitate their participation by offering a secure and beneficial space, that might strengthen and re-valorise their role in society. In this way, companies may be able to contribute not only to their own wellbeing, but also to a new type of justice.

Andrés Felipe Zuluaga *(abokatua eta Medellingo Unibertsitateko –Kolonbia– Zuzenbide Fakultateko giza zientzien arloko koordinatzailea): *Justizia trantsizionala eta norabide eko-juridikoa / (Lawyer and coordinator of the humanities area at the Faculty of Law, Universidad de Medellín, Colombia): *Justicia transicional y giro eco-jurídico*

Laburpena: Naturaren aurkako kalteen aitortpenak justizia trantsizionalaren testuinguruan dakartzan ondorioak aztertu dira, Egiaren Batzordearen Azken Txostena ardatz hartuta. Txosten hori "Kolonbiako Estatuaren eta FARC-EP erakundearen arteko Bake Akordioa" betetzeko egin zen, ekologiaren perspektibatik berariaz begiratuta. Batzordeak proposatutako ikuspegi hainbat elementu eskaintzen dira justizia trantsizionalean norabide eko-juridikoa sendotzen jarraitzeko, eta justizia trantsizionalaren bereizgarri izan diren zenbait joera antropozentrikori aurre egiteko aukera ematen du. Txostenean onartzen da naturak (gizakiarekin zerikusia ez duen naturak) berebiziko garrantzia izan zuela gatazka armatuaren garapenean, natura biktima dela aldarrikatzen da, eta kaltetutako lotura sozio-ekosistemikoak leheneratzea oso garrantzitsua dela nabarmentzen da, bake egonkorra lortzeko ezinbesteko baldintza den aldetik. Kolonbiako kasuan argi ikusten da gizakien eta ez-gizakien arteko harreman konplexuak aintzat hartzea ezinbestekoa dela gatazka sozialak azaltzeko eta konpontzeko garaian, baita gizarte benetan ekitatiboa eratzean ere. Egiaren Batzordearen Txostenaren ikuspegi ekozentrikoa aurrerapauso garrantzitsua da justizia trantsizionalean, baina, hala ere, artikuluan iradokitzen denez, ez dira atera ingurumenaren arloko justizia errestitatiboan beharrezkoak diren ondorio guztiak.

Abstract: Se examinan las implicaciones del reconocimiento de los daños contra la naturaleza en el contexto de la justicia transicional, centrándose en el Informe Final de la Comisión de la Verdad elaborado en cumplimiento del "Acuerdo de Paz celebrado entre el Estado colombiano y las FARC-EP", específicamente desde su perspectiva ecológica. El enfoque propuesto por la Comisión ofrece elementos para avanzar en la consolidación de un giro eco-jurídico en la justicia transicional, permitiendo desafiar algunas de las tendencias antropocéntricas que tradicionalmente la han caracterizado. El informe reconoce el papel decisivo que la naturaleza no humana desempeñó en el desarrollo del conflicto armado, reivindicando su condición de víctima, y destaca la importancia de reparar los lazos socio-ecosistémicos dañados como condición necesaria para lograr una paz estable. El caso colombiano demuestra la necesidad de considerar las complejas relaciones humano-no humano en la explicación y resolución de conflictos sociales, así como en la construcción de una sociedad verdaderamente equitativa. A

pesar de que el enfoque ecocéntrico del Informe de la Comisión de la Verdad representa un avance significativo en la justicia transicional, el artículo sugiere que no se han extraído todas las consecuencias necesarias en materia de justicia restaurativa ambiental

Daniela Bolívar (Researcher on victimology and restorative justice. Assistant professor at School of Social Work, Pontificia Universidad Católica de Santiago (PUC), Chile): *Cambio climático, movilidad humana y justicia restaurativa: los desafíos que representa la convivencia social en tiempos de crisis

Laburpena: Aurkezpen hau hausnarketa bat da, Txile iparraldean egindako kasu azterketa batean oinarritutako hausnarketa bat; kasu horretan, gatazka sozial handiko egoera bat bizi ahal izan genuen, Latinoamerikako beste herrialde batzuetatik etorritako familien migrazio masiboaren ondorioz. Klima aldaketak behartutako migrazio gero eta gehiago ekarriko duela onartu behar dugu, natur baliabide eta baliabide sozial eta ekonomiko mugatuen testuinguruetan; hori guztia aintzat hartuta, gogoeta honen helburua da justizia errestitatiboaren ikuspegiak eta metodologiak izan ditzakeen erronkak eta mugak identifikatzea, klima aldaketak eragindako krisialdi sozial eta humanitarioen testuinguruetan.

Abstract: Esta presentación es una reflexión basada en un estudio de caso realizado en el norte de Chile en donde pudimos vivenciar una situación de alta conflictividad social debido a la migración masiva de familias desde otros países de Latinoamérica. Asumiendo que el cambio climático conllevará más y más migración forzada, en contextos de recursos sociales, naturales y económicos limitados, esta reflexión busca identificar algunos de los desafíos y limitaciones que podría tener el enfoque y metodología de justicia restaurativa en contextos de crisis social y humanitaria producida por el cambio climático.

Vipin Vijay Nair (Assistant Professor of Victimology & Criminology, Open Jindal Global University): *Utilising Restorative Justice to resolve Environmental Harm in Joshimath, India

Abstract: The hilly town of Joshimath in Uttarakhand, India has seen an increase in land subsidence over commercialization due to heavy tourist traffic. This has resulted in significant environmental harm, including pollution, deforestation, and loss of biodiversity. This research paper explores the need for restorative justice to address the harm caused to the environment and local communities in Joshimath. Restorative justice, as an alternative approach to traditional criminal justice, aims to repair the harm caused by a crime or offense and address the needs of both the victims and the community. This paper argues that restorative justice can be an effective tool for addressing environmental harm caused by heavy tourist traffic in Joshimath. Drawing on interviews with local stakeholders and a review of relevant literature, this paper identifies key challenges to implementing restorative justice in the context of environmental harm, such as the need for community engagement, the role of government and tourism industry, and the availability of resources. Finally, this paper proposes recommendations for implementing restorative justice practices in Joshimath to address environmental harm and promote sustainable tourism.

***Bi mahai-inguru** izango dira horren ondoren, non tailerrean ateratako ondorioak partekatuko diren eta, zehazki, ekosistemen eta animalien aurkako kalteetan justizia errestitatiboaren erabilerari dagozkion potentzialtasun eta arriskuak, eta arrisku horiek minimizatzea//**En las dos**

mesas redondas posteriores se compartirán las conclusiones del taller realizado y, en concreto, las potencialidades y riesgos, y su minimización, sobre el uso de la justicia restaurativa en daños y delitos contra los ecosistemas y los animales//**The following two round tables** will share the conclusions of the previous workshop and, in particular, the potentialities and risks, and their minimization, on the use of restorative justice in damages and crimes against ecosystems and animals.

***En las dos mesas redondas** posteriores se compartirán las conclusiones del taller realizado y, en concreto, las potencialidades y riesgos, y su minimización, sobre el uso de la justicia restaurativa en daños y delitos contra los ecosistemas y los animales//**The following two round tables** will share the conclusions of the previous workshop and, in particular, the potentialities and risks, and their minimization, on the use of restorative justice in damages and crimes against ecosystems and animals.